

Trans & Edit
By Kunix
KUNIX GROUP
Made By
YnSharing
Group
Masamune-kun
no Revenge

原作 竹岡葉月 漫画 Tiv

プライベート

残虐公主 私生活

复仇前情提要

「为了向那个臭女人复仇、
我回到了这座城市……!」

真壁政宗为了向8年前把自己叫成猪脚的安达垣爱姬复仇回到了这座城市。他从肥猪一跃成为帅哥、能够成功向可恨的爱姬复仇吗!?这是曾是肥猪的政宗、外号残虐公主的爱姬和供她使唤的吉乃3人演绎的三角关系复仇情感剧

政宗くんのリベンジ

Masamune-kun's Revenge

图源：10th Mystery
扫图：10th Mystery
修图：爱星期天的风
翻译：lost in sorrow
校对：修普诺斯
改图：失影
监督：杉崎鍵

Chapter 3 Trao đổi địa chỉ


Heo con,


Cậu muốn gì...
...Ở cô chủ Aki-sama?


TẠI SAO?
SAO CÔ ẤY LẠI BIẾT BIỆT DANH ĐÓ!?
Tôi từng bị gọi là heo con lúc còn nhỏ.
NÓ Ở BÊN ĐÂY NÀY!


Những tên hay bắt nạt người khác lúc ở trên trường học.
ĐỪNG ĐẾN GẦN ĐÂY!


RA NGOÀI ĐÂY MAU, MASA-MUNE!
U...


...NHÀ ...
NHÀ MÌNH GIÀU LẮM ĐẤY!
Thực ra thì lúc còn nhỏ tôi hay nói chuyện lạc đề lắm!


THẰNG ĐIÊN NÀY!
THÔI CHẾT RỒI!


Ồ, NÓ TO QUÁ!
CÒN TO HƠN CẢ NHÀ MÌNH NỮA..




ĐÂY LÀ NHÀ CỦA ADAGAKI.
HẢ?


CÓ CHUYỆN GÌ THẾ!?

NÓI CẬU ĐẤY,

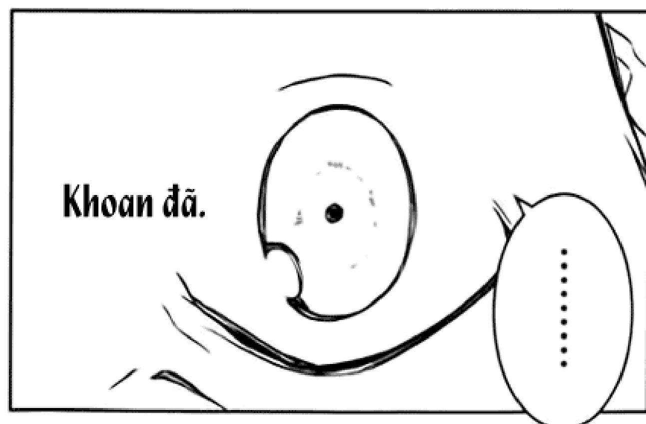
NHÀ CẬU Ở ĐÂU?

Và cô bé này là người sau này đã đặt cho tôi biệt danh "heo con".

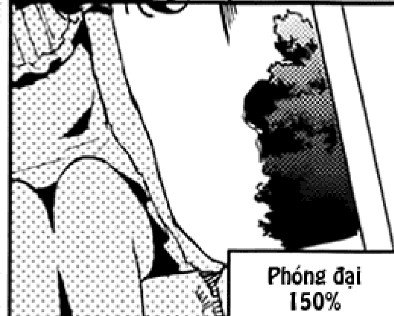
Adagaki Aki, Chỉ có mình cô ta biết nó.








Phóng đại
125%


Phóng đại
150%


Phóng đại
200%


Cô ấy... có ở đó!


CẬU!
CẬU CÓ MẶT LÚC ĐÓ!?


A!


GIA ĐÌNH MÌNH...


ĐÃ LÀM PHỤC VỤ CHO DÒNG HỌ ADAGAKI TỪ LÂU LẮM RỒI!

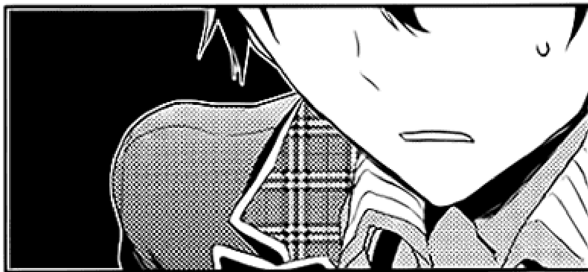
Từ đời này sang đời khác,

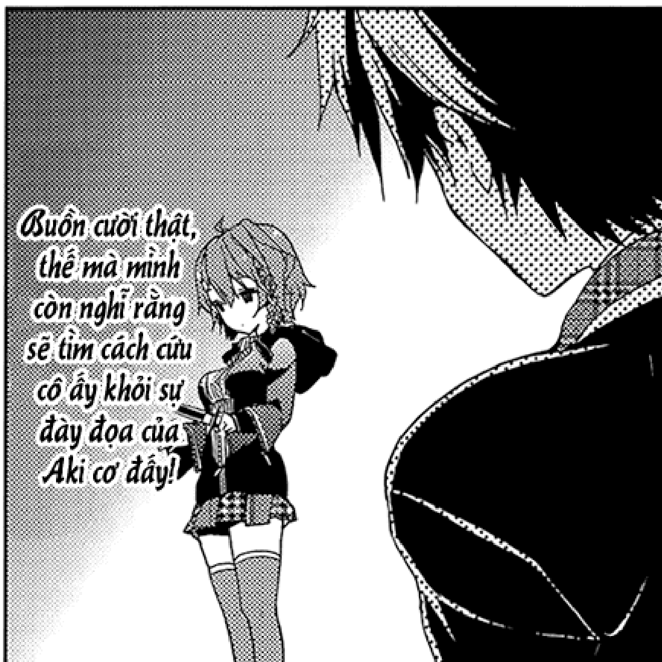
Và truyền thống phục vụ này đã duy trì suốt 300 năm qua.

Phục vụ Cà ri?

Ở đây Yoshino nói "Karei no kakel", âm này gần giống với từ "cà ri" trong tiếng nhật nên Makabe nghe nhầm thành cà ri.







HA HA HA...

Kế hoạch trả thù của mình lại chấm hết ở một nơi như thế này sao?

NẾU MUỐN THÌ CẬU CỨ VIỆC CƯỜI ĐI.

DÙ SAO, MÌNH CŨNG SẼ KHÔNG HỐI TIẾC VỀ VIỆC ĐÃ TỪNG...

MUỐN GIẢI THOÁT CHO MỘT CÔ GÁI KHỎI SỰ KHỐN KHỔ ĐÂU!

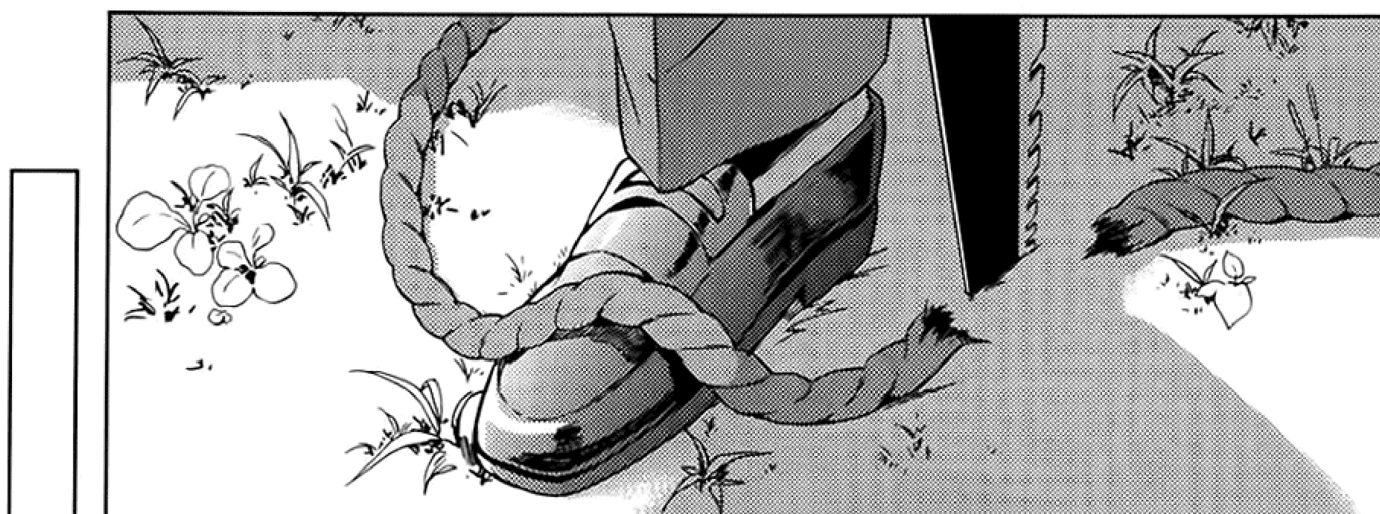


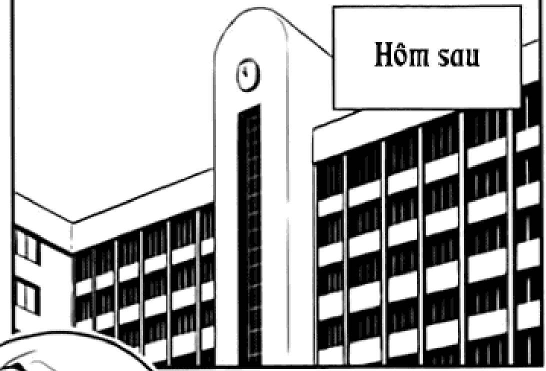


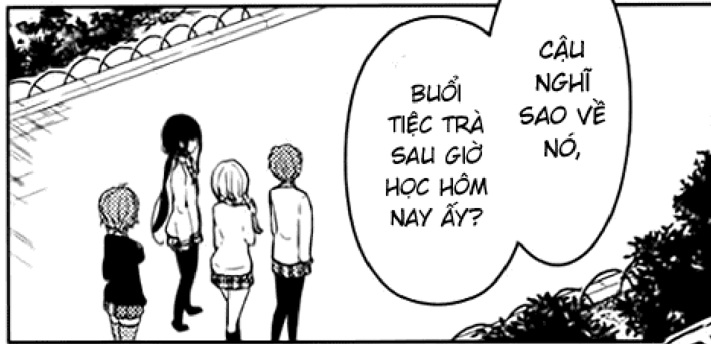




Thì mình sẽ phải mượn cậu một bàn tay đấy.




Hôm sau


CẬU NGHĨ SAO VỀ NÓ,
BUỔI TIỆC TRÀ SAU GIỜ HỌC HÔM NAY ẤY?


MÌNH XIN LỖI, NHƯNG ...
MÌNH CÒN VIỆC PHẢI LÀM TRONG ỦY BAN TRANG TRÍ.
Ồ, AKI-SAMA THẬT CHU ĐÁO TRONG CÔNG VIỆC ĐƯỢC GIAO CHO!


Vậy, hẹn ngày khác nhé.


Rốt cuộc Cậu có ý gì đây, Koiwai Yoshino!?


CÔ ẤY BỎ ĐI VÀO HÔM QUA TRONG KHI LÒNG MÌNH THÌ VẪN CHẲNG HIỂU GÌ CẢ, NHƯNG ...





Cô ấy đã từng nói mình xuất thân trong gia đình có truyền thống 300 năm làm phục vụ?

Cũng có thể đó là một cái bẫy?

Mình vẫn sẽ tiếp tục kế hoạch này dù chỉ một mình.









Futaba Tae
Lớp trưởng 2B

CHUYỆN NHỎ THÔI.

ĐÂY LÀ NHIỆM VỤ CỦA LỚP TRƯỞNG MÀ!

NẾU GẶP KHÓ KHĂN GÌ CẬU CỨ NÓI VỚI MÌNH, MÌNH SẼ GIÚP HẾT SỨC.



Cậu có phiền không nếu cậu và mình trao…





Chỉ là trao đổi địa chỉ liên lạc thôi mà, sao mình lại không nói được chứ!?





2-B

CẬU ĐÂY RỒI, KOJYUU-ROU!!

Cứ coi như đây là một cuộc thi vấn đáp, mình hỏi còn cậu sẽ trả lời!

Khi cậu trao đổi địa chỉ liên lạc bằng cách sử dụng sóng hồng ngoại thì số liên lạc đó cũng sẽ biết được,

Đúng hay sai!!!


......
SAI ...
MÌNH NGHĨ VẬY NHƯNG CÓ THỂ...


THẬT CHỨ?
LÀ SAI SAO?
Nói dối là bước đầu tiên để trở thành người xấu đúng không nhỉ?
SAO TỰ NHIÊN CẬU LẠI QUAN TÂM TỚI CHUYỆN ĐÓ VẬY...?


?
?
ĐƯƠNG NHIÊN LÀ VÌ TRƯỚC ĐÂY MÌNH CHƯA TỪNG LÀM ĐIỀU NÀY!
Nó rất khó nói.


Nhưng như thế cũng tốt, vì nếu chưa trao đổi địa chỉ Mail...
Thì sẽ không ai biết được mình là một người cô đơn, không có nhiều bạn bè.

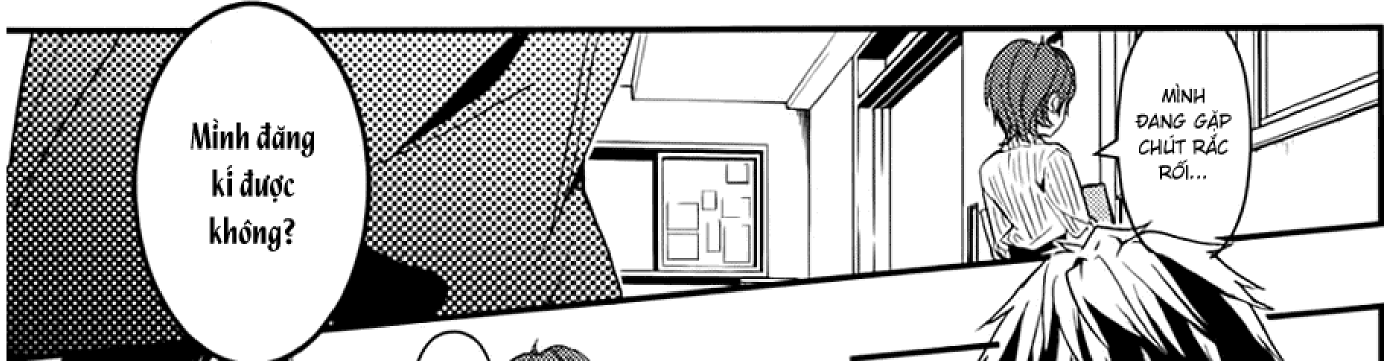

DỄ THÔI MÀ, NẾU MÌNH MÀ HỎI AKI THÌ CHẮC CÔ TA CŨNG SẼ ĐỒNG Ý THÔI!


KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU.


LỚP TRƯỞNG HỎI NGƯỜI KHÁC ĐI!
Mình cũng không rành lắm.
Xin lỗi.


MÌNH ĐANG HOẠT ĐỘNG TRONG ỦY BAN VÀ CÂU LẠC BỘ...
CHUYỆN GÌ VẬY, FUTABA-SAN!?


LỚP MÌNH CẦN THÊM NGƯỜI THAM GIA VÀO UỶ BAN TRANG TRÍ!!
MÌNH ĐANG TÌM NGƯỜI THAY MÌNH DỌN DẸP CÁC PHÒNG HỌC CŨ TRƯỚC HÈ, NHƯNG...
ĐẾN TẬN MÙA HÈ, CẬU NÓI...
Ai lại muốn làm không công lâu vậy chứ...


MÌNH ĐANG GẶP CHÚT RẮC RỐI...
Mình đăng kí được không?


MÌNH VẪN CHƯA GIA NHẬP CÂU LẠC BỘ HAY ỦY BAN NÀO CẢ.


Makabe sẽ...?
Makabe-kun tốt bụng quá!
MASA-MUNE-KUN, CẬU SẼ ...?
... THAM GIA SAO?
Ừ, MÌNH ĐĂNG KÍ!


Cũng giống như tập thể dục buổi sáng thôi mà.
......



Đúng là trời giúp mình rồi!





Cô ta cũng là hội viên của ủy ban trang trí!













Hỏi địa chỉ Mail của Adagaki Aki trước đã…







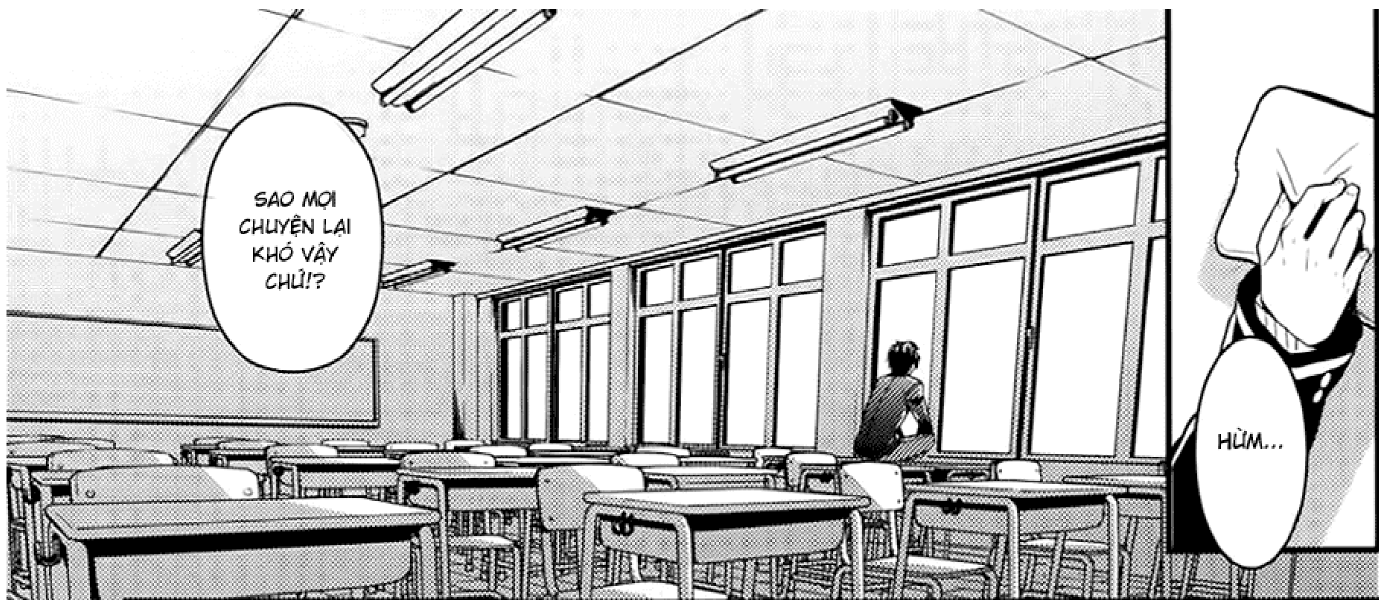

Cô ta bơ cả mình sao?
Đúng là đồ dì ghẻ độc ác.


NĂM NHẤT DỌN CỎ DẠI,
NĂM HAI LAU CHÙI CỬA SỔ PHÒNG HỌC CŨ.
CÒN NĂM BA SẼ LAU SÀN NHÀ.


CHUYỆN NÀY LÀ SAO CHỨ?
SAO SỐ MÌNH LẠI ĐEN ĐỦI THẾ NÀY CHỨ!
...NHƯNG SAO CÔ ẤY LẠI GIẬN NHỈ,
CÔ ẤY MÀ ĐỢI MÌNH THÊM MỘT LÁT THÔI THÌ GIỜ CÓ PHẢI TỐT RỒI KHÔNG!


MÌNH ĐANG LÀM GÌ THẾ NÀY?
ĐÃ KHÔNG XIN ĐƯỢC ĐỊA CHỈ RỒI MÀ CÒN PHẢI LÀM TÌNH NGUYỆN VIÊN NỮA CHỨ!


...CHẾT, BỊ MỜ RỒI.


HỪM...
SAO MỌI CHUYỆN LẠI KHÓ VẬY CHỨ!?


Chỉ là trao đổi địa chỉ cho nhau thôi mà!
Hồi còn bị gọi là heo con, đến cả nhện chết cũng làm mình sợ.


Có nhiều đứa trẻ sinh ra đã có hình hài cân đối.
Nếu họ biết được thật ra mình chỉ là một tên béo thì...


...Sẽ chẳng có ai muốn hẹn hò với một người như mình cả!
CÓ PHẢI MÌNH ĐÃ QUÁ NÔN NÓNG KHI MUỐN...
... HẠ GỤC ADAGAKI KHÔNG NHỈ!?


XIN LỖI, MASAMUNE-KUN,
MÌNH LẠI ĐEM ĐẾN PHIỀN PHỨC CHO CẬU RỒI.


FUTABA-SAN!!


KHÔNG...
KHÔNG SAO ĐÂU!
MÌNH VẪN ỔN MÀ, CẬU ĐỪNG LO!


VẬY THÌ TỐT QUÁ.
MÌNH CỨ LO LÀ SẼ LÀM PHIỀN CẬU!


MÌNH LUÔN ĐEM ĐẾN PHIỀN PHỨC CHO NGƯỜI KHÁC.


CẬU THÌ NGƯỢC LẠI, LUÔN DANG RỘNG TAY GIÚP ĐỠ MỌI NGƯỜI...


ĐỢI...
ĐỢI ĐÃ.


ĐÂY LÀ...
MÌNH ĐANG Ở MỘT MÌNH TRONG PHÒNG CÙNG MỘT CÔ GÁI!?



Hơn nữa, Cô ấy đã tìm cách đến đây để gặp mình dù rất bận.







Đây là...

Một lời tỏ tình!?








KHÔNG SAO ĐÂU, MÌNH HIỂU MÀ, CẢM ƠN CẬU ĐÃ NGHE MÌNH TÂM SỰ!
XIN LỖI VÌ MÌNH ĐÃ NÓI NHỮNG LỜI KHÔNG ĐÂU.


VẬY CHÚNG TA VẪN LÀ BẠN NHÉ?
NHƯ TRƯỚC ẤY.


A!


...Không phải chứ, mình...


Mình mà cũng được người khác thích sao!?


Cảm ơn cậu nhiều, Futaba-san!
Nhờ cậu mà mình lại thấy tự tin hơn trong kế hoạch này rồi!
He He
MIỆNG MÌNH CỨ CƯỜI MÃI KHÔNG THÔI!


AAÁ ÁÁ!!


MÌNH ĐẾN ĐỂ MANG XÔ MỚI CHO CẬU.


CẢM ...
CẢM ƠN CẬU, ADAGAKI-SAN.
CHẾT TIỆT, MÌNH KHÔNG NGẬM MIỆNG LẠI ĐƯỢC NỮA RỒI!


NGƯỜI VỪA RỒI,
CÔ TA KHÔNG PHẢI LÀ HỘI VIÊN CỦA ỦY BAN TRANG TRÍ ĐÚNG KHÔNG!?


Ừ,
CÔ ẤY ĐẾN ĐỂ NÓI VÀI CHUYỆN QUAN TRỌNG VỚI MÌNH!
CHẮC CẬU CŨNG NGHE RỒI ĐẤY!

CÓ VẺ CẬU RẤT NỔI TIẾNG TRONG TRƯỜNG THÌ PHẢI?







Adagaki
-san.




Để xem cô
sẽ làm gì!?
Nếu được một
người nổi tiếng như
tôi mời cô đi cùng.
MÌNH
THẤY...


SẼ TỐT
HƠN NẾU
MÌNH CÓ
THỂ ĐI
CÙNG VỚI
ADAGAKI-
SAN!!!
MÌNH
NGHĨ VẬY,
NHƯNG CÒN
CẬU...




......


Cảm ơn cậu.


CẢM ƠN.
CẢM ƠN SAO?
CẢM ƠN...
TỐT ...
TỐT QUÁ RỒI!!
ỪM, VẬY...
MÀY LÀM TỐT LẮM, MASAMUNE! THẾ NÀY MỚI ĐÚNG LÀ MÀY CHỨ!


CẬU CÓ THỂ CHO MÌNH ĐỊA CHỈ MAIL ĐƯỢC KHÔNG?
ĐỂ MÌNH CÒN TIỆN LIÊN LẠC VỚI CẬU NỮA.
Được thôi.


HẢ?


KHÔNG PHẢI CHỨ!?
CÔ ẤY ĐỒNG Ý NHANH VẬY SAO!?


CHẮC LÀ TẠI MÌNH NỔI TIẾNG QUÁ ĐÂY MÀ!
A! NHƯNG TIẾC THẬT.


GIỜ ĐIỆN THOẠI CỦA MÌNH BỊ HƯ NÊN ĐANG BẢO HÀNH RỒI!!
VẬY CẬU ĐỢI ĐẾN LẦN SAU ĐƯỢC KHÔNG!?
Hả!?
Bảo hành...?


ĐƯỢC MÀ.
VẬY GIỜ NÀY TUẦN SAU CŨNG Ở ĐÂY NHÉ.


Gặp lại cậu sau!
HI VỌNG CÔ ẤY NÓI THẬT!

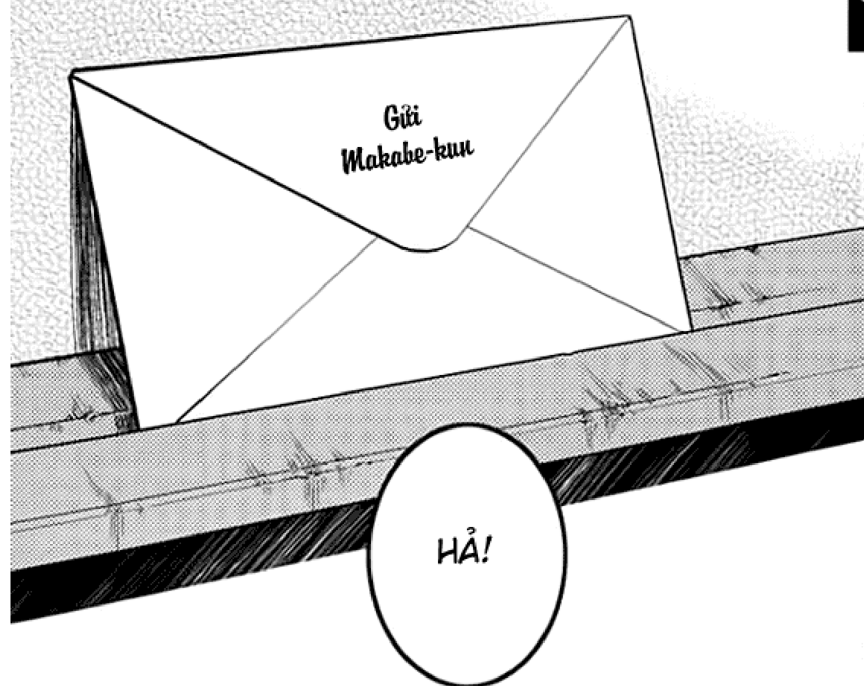
Một tuần sau

がら〜ん

PHÒNG HỌC VẮNG TANH, MÌNH CHỜ CẢ BUỔI RỒI MÀ CÔ ẤY VẪN KHÔNG ĐẾN!?

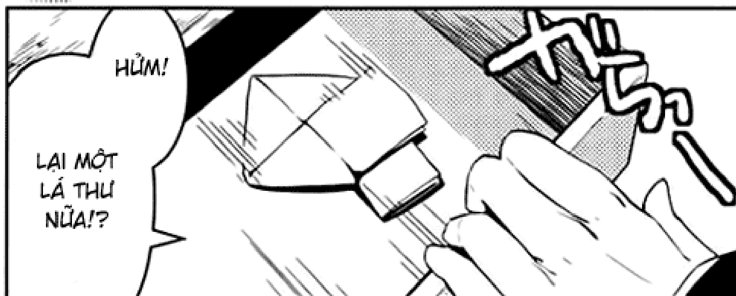


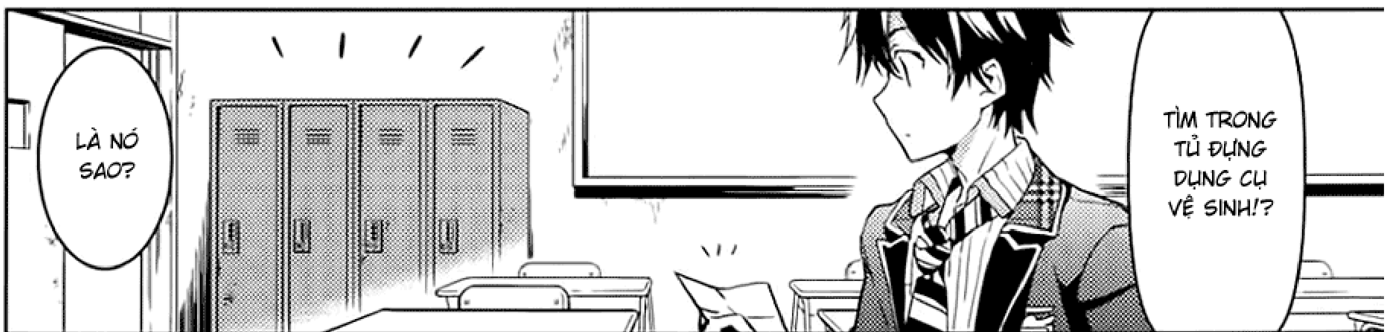





Nhìn vào trong
ngăn kéo.


ỪM
...
CHẮC
LÀ CÁI
NÀY.


HỬM!
LẠI MỘT
LÁ THƯ
NỮA!?


TÌM TRONG
TỦ ĐỰNG
DỤNG CỤ
VỆ SINH!?
LÀ NÓ
SAO?


Cái bàn xa
nhất so với
cửa sổ.

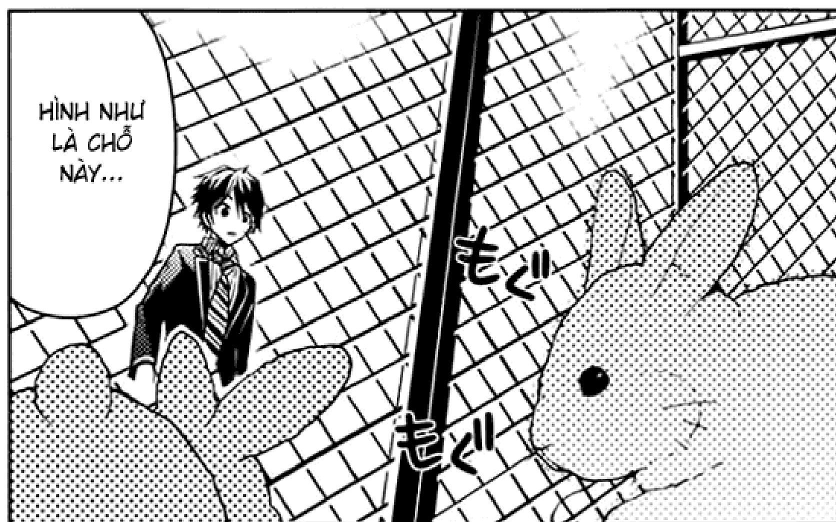

ĐÂY
RỒI!



MỘT CÁI CHÌA KHÓA…
VỚI MỘT LÁ THƯ KHÁC NỮA!



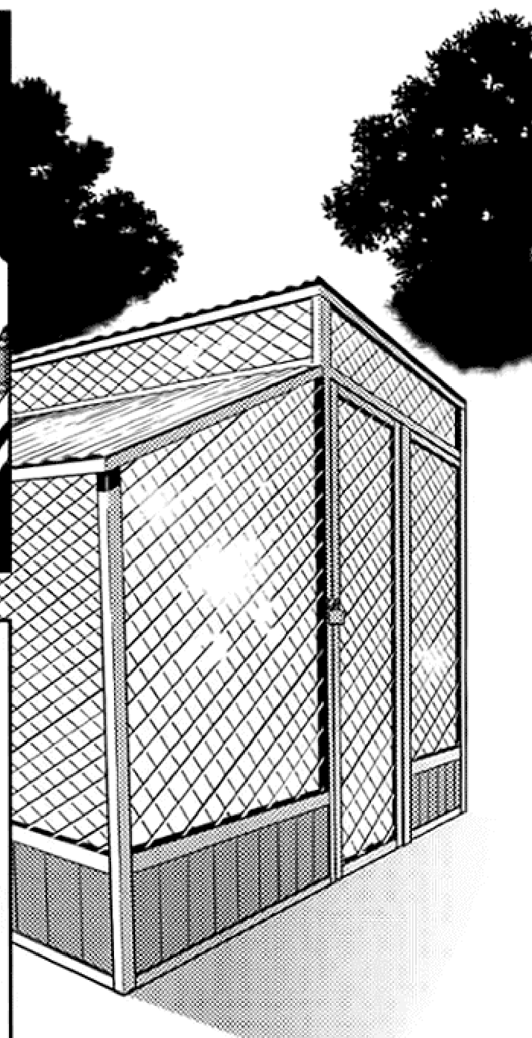
TÌM TRONG CHUỒNG VẬT NUÔI…?



もぐ
もぐ
HÌNH NHƯ LÀ CHỖ NÀY…



A!
KIA RỒI!





ĐƯỢC RỒI,
TỚI LÚC DÙNG TỚI CHÌA KHÓA RỒI!
カチャ



ぎぃぃ…
Nguy hiểm!
Câu lạc bộ sinh vật.


ーけええええ

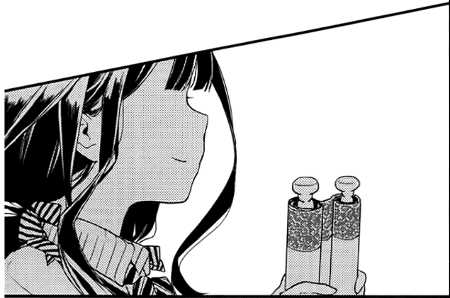
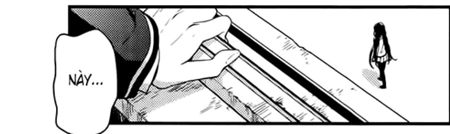

CÁI...
QUÁI GÌ...
THẾ NÀY...
Sao lại có một con gà ở đây!


KHỈ THẬT! BỌN NÓ CHẶN LỐI RA RỒI!


ゴゴゴ
Cứ như thiêu thân lao vào lửa vậy.
グ...ッ
Cuộc chiến đẫm máu này, dù thắng hay thua mình cũng sẽ bị thương...


Nhưng ...

Đành phải liều một phen thôi!
"Hoàng tử" đại chiến "Gà bay"
Tất cả vì kế hoạch trả thù!
Bọn mày dám thách thức một người như tao sao!!?
Tao sẽ đánh bại hết lũ chúng mày!
Này, đó là mắt tao đấy! mổ mắt là phạm luật nhá!
AÁÁ! Chảy máu rồi!
Khỉ thật..., cả người mình đau quá!
Giờ thì,
để xem tiếp theo là gì đây?
Nhìn ra ngoài cửa sổ của phòng học lúc đầu.
Cô đúng là đồ dì ghẻ độc ác, Adagaki!!
Hộc
Hộc




NÀY...

ĐỪNG CÓ ĐEM TÔI RA LÀM TRÒ ĐÙA CỦA CẬU ...
CẬU CŨNG LÀM MÌNH THẤY ĐAU LÒNG ĐẤY!

Tôi Từ Chối


Tôi làm hết rồi, cô về đi!
Bây giờ mình chả muốn gặp ai cả.


Cô đến đây làm gì?
Mình dọn lớp thay cho cô chủ Aki!


Cậu ...
... Quá mềm mỏng.


Nếu cậu đồng ý để mình giúp!
Thì những thứ như trao đổi địa chỉ hay hẹn hò sẽ theo đúng như ý cậu muốn.


Được không?
次号表紙&巻頭カラー!!
REX
3月号(1月26日発売)に続く

Chào mọi người, hôm nay là 29 tết, Kunix cũng đã làm xong chap 3 Masamune-kun no Revenge, do dạo này bận chuẩn bị tết nhất, Kunix cũng đang ở quê nên không có điều kiện làm các chap mới kịp tiến độ nên Chap 3 này mới ra muộn như vậy. Ra tết Kunix sẽ làm nhanh nhất có thể để ra các Chap mới của PJ này cùng các PJ khác cho mọi người cùng đọc, Cảm ơn mọi người thời gian qua đã ủng hộ và góp ý nhiệt tình cho Kunix. Chúc mọi người một năm mói vui vẻ và tràn đầy hạnh phúc!